

TIN TỨC BẦU CỬ

Thông Tin Quan Trọng dành cho Quý Vị!

CĂN CƯỚC CỬ TRI

Luật mới của Liên Bang và Tiểu Bang đòi hỏi cử tri lần đầu tiên đi bỏ phiếu trong một khu vực phụ cận phải xuất trình cho các viên chức bầu cử chứng cứ về căn cước.

ĐÂY CÓ PHẢI. . .Lần đầu tiên QUÍ VỊ bỏ phiếu ở khu vực này không?

Nếu quý vị trả lời là **CÓ**, như vậy quý vị sẽ bị đòi hỏi phải xuất trình một trong các loại căn cước được chấp thuận như sau:

Căn cước có hình được chấp thuận:

(Phải là thẻ căn cước (ID) còn giá trị)

- * Bằng lái xe PA hay thẻ ID do PennDOT phát hành
- * Thẻ ID phát hành bởi cơ quan thuộc Khối Cộng Đồng
- * Thẻ ID phát hành bởi Chính Phủ Hoa Kỳ
- * Thẻ thông hành Hoa Kỳ
- * Thẻ ID Quân Lực Hoa Kỳ
- * Thẻ Sinh Viên
- * Thẻ Công Nhân

Căn cước không-có-hình được chấp thuận:

(Thẻ ID phải bao gồm tên và địa chỉ của cử tri)

- * Thẻ bầu cử được ủy ban ghi danh cử tri phát hành
- * Thẻ ID không-hình do Khối Cộng Đồng phát hành
- * Thẻ ID không-hình do Chính Phủ Hoa Kỳ phát hành
- * Thẻ cho phép mang vũ khí
- * Hóa đơn tiện nghi hiện thời
- * Bá cáo ngân hàng hiện thời
- * Cuống phiếu lương bổng
- * Ngân phiếu của Chính Phủ

PHIẾU BẦU TẠM THỜI

Luật mới của Liên bang và Tiểu Bang cung cấp cho cử tri cơ hội để đi bầu cử bằng phiếu bầu tạm thời tùy theo trường hợp. Các viên chức bầu cử quận hạt sẽ kiểm tra các phiếu bầu tạm thời trong vòng bảy (7) ngày sau cuộc bầu cử để xác định xem phiếu bầu tạm thời của cá nhân có giá trị trong cuộc bỏ phiếu tại cuộc bầu cử trong khu vực hay không.

QUÍ VI. . .Đủ tiêu chuẩn để đi bầu bằng phiếu bầu tạm thời ?

Cá nhân cần được giúp cơ hội đi bầu bằng phiếu bầu tạm thời nếu:

- Cá nhân xuất hiện để đi bầu và nói rằng đã có ghi danh và có đủ tiêu chuẩn để được bỏ phiếu trong khu vực bầu cử, nhưng tên của cá nhân lại không được ghi trên bảng tổng danh sách và nhân viên phòng bầu cử không thể xác định việc ghi danh.
- Không kể tới việc đương sự có tên hay không trong bảng tổng danh sách, cá nhân không có loại thẻ căn cước được chấp thuận hợp lệ và cá nhân đó lần đầu tiên xuất hiện trong khu vực bầu cử để bỏ phiếu.
- Một viên chức phòng bầu cử khẳng định rằng cá nhân không có tiêu chuẩn để đi bầu. (Trong cuộc Bầu Cử Sơ Bộ gồm cả những cử tri nói rằng đã ghi danh riêng với một đảng phái chính trị, nhưng trong bảng tổng danh sách họ đã ghi danh như một đảng viên của một đảng phái chính trị khác.)

Cá nhân phải đi bầu bằng phiếu bầu tạm thời nếu:

- Cử tri đi bầu do kết quả án lệnh của tòa án Liên Bang hay Tiểu Bang.
- Cử tri đi bầu do kết quả của một lệnh kéo dài thêm thời gian đóng cửa phòng phiếu theo luật của Tiểu Bang có hiệu lực mười (10) ngày trước cuộc bầu cử.

Trong vòng bảy (7) ngày sau cuộc bầu cử, ủy ban bầu cử quận hạt sẽ kiểm tra phiếu bầu tạm thời để xác định tính hợp lệ của tất cả các phiếu bầu tạm thời của quý vị. Một viên chức thuộc khu vực bầu cử sẽ cung cấp các thông tin chi tiết cho quý vị để quý vị xác định tình trạng tất cả các phiếu bầu tạm thời của quý vị.

KHIẾU NẠI

Luật mới của Liên Bang và Tiểu Bang cung cấp cho các cử tri cơ hội để nộp đơn khiếu nại dựa trên tin tưởng rằng một viên chức bầu cử Tiểu Bang hay địa phương hay nhân viên đã vi phạm, đang vi phạm hay sắp vi phạm những điều khoản qui định trong Phân Hiệu III của Luật Bầu Cử Hoa Kỳ thuộc liên bang năm 2002 (liên quan tới việc đồng nhất và không phân biệt nhu cầu công nghệ và quản trị hành chính.)

QUÍ VI CỐ. . .tin rằng các viên chức bầu cử đã thất bại trong việc tuân thủ những điều khoản qui định trong Phân Hiệu III của Luật Bầu Cử Hoa Kỳ năm 2002 không?

Nếu quý vị trả lời là CÓ, vậy thì những thông tin dưới đây sẽ giúp ích cho quý vị:

Những trường hợp điển hình có thể nộp đơn khiếu nại được liệt kê dưới đây:

- Một cá nhân tin rằng một viên chức bầu cử Tiểu Bang hay địa phương hay nhân viên đã vi phạm những điều khoản được qui định trong Phân Hiệu III đòi hỏi cử tri phải xuất trình một loại thẻ căn cước hợp lệ cho lần đầu tiên đi bỏ phiếu.
- Một cá nhân bị từ chối cơ hội đi bỏ phiếu bằng phiếu bầu dự phòng
- Một cá nhân tin rằng một viên chức bầu cử Tiểu Bang hay địa phương hay nhân viên đã vi phạm thủ tục bầu cử bằng các phiếu bầu tạm thời .

- Một cá nhân tin rằng những thông tin do luật đòi hỏi được trưng bày tại địa điểm bỏ phiếu đã không chính xác, khó nhìn hay thiếu sót.
 - Một cá nhân tin rằng mẫu đơn xin ghi danh bầu cử bằng thư đã không được đầy đủ hay thiếu những chi tiết cần thiết.
-

Để có thêm thông tin, xin xem Thông Báo của Bộ Đặc Trách Tiểu Bang Pennsylvania về vấn đề thủ tục khiếu nại đoạn 402(a) của Luật Bầu Cử Hoa Kỳ năm 2002 và đoạn 1206.2 trong Điều Lệ Bầu Cử Pennsylvania. Cũng nên xem thêm đoạn Đơn Khiếu Nại - Vi Phạm trong Phân Hiệu III của Luật Bầu Cử Hoa Kỳ.

Thông báo và Đơn Khiếu Nại luôn có sẵn tại địa điểm bỏ phiếu, Ủy Ban Bầu Cử Quận Hạt hay tại Bộ Đặc Trách Tiểu Bang Pennsylvania bằng cách gọi số 1-877-VOTES-PA (1-877-868-3772), hay viếng thăm trang mạng www.hava.state.pa.us.